

送金目的記載例

※ 送金目的は英語でご記入下さい。
 ※ 本表の記載例は参考ですので、該当がない場合は別表記でご記入ください。

送金目的分類	送金目的	記載例(英文翻訳例)
輸入決済	貿易	IMPORT(商品名記載)
仲介貿易貨物代金	仲介貿易	INTERMEDIARY TRADE(商品名記載)
その他	委託加工費	PROCESSING FEES(商品名記載)
その他	イベント興行費	BOX-OFFICE EXPENSES
その他	イベント参加費	PARTICIPATION FEES
その他	医療費	MEDICAL EXPENSE
その他	音楽・映像購入	MUSIC IMAGE DOWNLOAD
その他	音楽・映像制作費	MUSIC IMAGE PRODUCTION
その他	貸付金	LOAN
その他	株式等・債券取得	STOCK ACQUISITION
その他	貨物・旅客運賃	FREIGHT(商品名記載)
その他	借入金返済	REPAYMENT OF BORROWING
その他	借入利息	BORROWING INTEREST
その他	監査料	AUDIT COST
その他	機械・設備リース	OPERATIONAL LEASE COST
その他	給料・賃金	SALARY AND WAGE
その他	業務委託費	OUTSOURCING COST(商品名記載)
その他	金融取引等手数料	FINANCIAL SERVICE FEES
その他	研究開発費	RESEARCH DEVELOPMENT
その他	検査費用	INSPECTION COST(商品名記載)
その他	建設工事関連費	CONSTRUCTION SERVICES
その他	広告宣伝費	ADVERTISING COST
その他	港湾諸経費	PORT CHARGE
その他	コンサル料	CONSULTING COST
その他	債券利子	BOND INTEREST
その他	事業経費	BUSINESS EXPENSE
その他	市場調査費	MARKET RESEARCH COST
その他	システム開発等	SOFTWARE COST
その他	支店収益	BRANCH REVENUE
その他	事務所管理費	OFFICE MANAGEMENT COST
その他	修理・修繕費	REPAIR COST(商品名記載)
その他	生活費	LIVING EXPENSE
その他	生前贈与	GIFT
その他	贈与(相続以外)	GIFT
その他	設立・増資資金	CAPITAL INCREASE
その他	相殺決済戻	NETTING
その他	相続	INHERITANCE
その他	ソフト購入費	SOFTWARE PURCHASE
その他	代理店手数料	AGENCY FEES
その他	団体会費・入会金	MEMBERSHIP FEES
その他	著作権料	ROYALTY
その他	通信費	COMMUNICATION COST
その他	特許料等	PATENT ROYALTY
その他	入学金・授業料等	SCHOOL EXPENSE
その他	燃料費	FUEL COST
その他	配当金	DIVIDEND

送金目的分類	送金目的	記載例(英文翻訳例)
その他	販売手数料	SALES COMMISSION(商品名記載)
その他	不動産賃貸借料	REAL ESTATE LEASE
その他	フランチャイズ費	FRANCHISE FEES
その他	法務関連費用	LEGAL COST
その他	保険金・年金	INSURANCE MONEY
その他	保険料	INSURANCE PREMIUM
その他	保守点検費	MAINTENANCE COST
その他	翻訳料	TRANSLATION COST
その他	輸送経費	TRANSPORTATION COST
その他	用船・用機料	CHARTER FEES
その他	旅費・滞在費	TRAVEL COST
その他	ライセンス料	LICENSE FEE
その他	預け金・手付金	DEPOSIT
その他(資本取引)	税金	TAX
その他(資本取引)	海外預金	OVERSEAS DEPOSITS
その他(資本取引)	寄付金・支援金	DONATION
その他(資本取引)	資本金	SHARE CAPITAL COST
その他(資本取引)	証券等・債券償還	STOCK BOND REDEMPTION
その他(資本取引)	証券等投資	SECURITIES INVESTMENT
その他(資本取引)	損害賠償金	COMPENSATION DAMAGES
その他(資本取引)	著作権等譲渡	ASSIGNMENT OF RIGHTS
その他(資本取引)	投資(証券除く)	INVESTMENT
その他(資本取引)	不動産購入費	REAL ESTATE PURCHASE

送金目的記載例(商品名)

※ 送金目的は英語でご記入下さい。
 ※ 本表の記載例は参考ですので、該当がない場合は別表記でご記入ください。

商品分類	商品名	記載例(英文翻訳例)
農・畜産物・油・植物製品・動物	果物・乾燥果実	FRUIT,DRIED FRUIT
農・畜産物・油・植物製品・動物	穀物・同調製品	GRAIN
農・畜産物・油・植物製品・動物	採油用種・ナッツ	SEEDS,NUTS,KERNELS
農・畜産物・油・植物製品・動物	さるとりいばら葉	LEAF OF SARUTORI IBARA
農・畜産物・油・植物製品・動物	植物・花・切花	PLANT AND FLOWER
農・畜産物・油・植物製品・動物	動植物性油脂	VEGETABLE OIL, FAT
農・畜産物・油・植物製品・動物	飼料	ANIMAL FEEDING STUFF
農・畜産物・油・植物製品・動物	動物	LIVE ANIMALS
農・畜産物・油・植物製品・動物	糖類・同調製品	SUGAR PRODUCT, HONEY
農・畜産物・油・植物製品・動物	肉類・同調製品	MEAT,MEAT PREPARATION
農・畜産物・油・植物製品・動物	まつたけ	MATSUTAKE MUSHROOM
農・畜産物・油・植物製品・動物	野菜(除まつたけ)	VEGETABLES
農・畜産物・油・植物製品・動物	酪農品	DAIRY PRODUCTS AND EGG
魚介類・水産加工品	赤貝	ANADARA BROUGHTONII
魚介類・水産加工品	あさり	SHORT NECKED CLAM
魚介類・水産加工品	あわび	ABALONE
魚介類・水産加工品	いせえび等	SPINY LOBSTER,LOBSTER
魚介類・水産加工品	うに	SEA URCHIN
魚介類・水産加工品	うにの調製品	PREPARED SEA URCHIN
魚介類・水産加工品	えび(除いせえび)	COLD WATER SHRIMPS
魚介類・水産加工品	かつお・まぐろ類	SKIPJACKS,TUNA
魚介類・水産加工品	かに	CRABS
魚介類・水産加工品	かれい	FLATFISH
魚介類・水産加工品	魚介類・同調製品	FISH,FISH PREPARATION
魚介類・水産加工品	けがに	HORSEHAIR CRABS
魚介類・水産加工品	鮭・ます	SALMON
魚介類・水産加工品	さば	MACKERELS
魚介類・水産加工品	しじみ	FRESHWATER CLAM
魚介類・水産加工品	たこ	OCTOPUS
魚介類・水産加工品	なまこの調製品	PREPARED SEA CUCUMBER
魚介類・水産加工品	はまぐり	HARD CLAM
魚介類・水産加工品	ひらめ	FLATFISH,TURBOTS
魚介類・水産加工品	(紅)ずわいがに	RED SNOW CRABS
魚介類・水産加工品	ホタテ貝	SCALLOPS
飲食料・嗜好品	飲料・アルコール	BEVERAGES AND ALCOHOL
飲食料・嗜好品	香辛料類	SPICES
飲食料・嗜好品	コーヒー豆・茶葉	COFFEE BEANS,TEA LEAF
飲食料・嗜好品	食料品・菓子類	FOOD AND SWEETS
飲食料・嗜好品	ソース等調味料	SEASONINGS
飲食料・嗜好品	たばこ	TOBACCO
飲食料・嗜好品	ワイン	WINE
木材パルプ・紙・書籍・印刷物	紙類・同製品	PAPER,PAPER PRODUCTS
木材パルプ・紙・書籍・印刷物	書籍・新聞・雑誌	BOOKS AND NEWSPAPERS
木材パルプ・紙・書籍・印刷物	パルプ・古紙	PULP,RECYCLED PAPER
木材パルプ・紙・書籍・印刷物	木材・コルク	WOOD,LUMBER AND CORK
木材パルプ・紙・書籍・印刷物	木製品等	WOOD,CORK MANUFACTURED

商品分類	商品名	記載例(英文翻訳例)
家具・日用雑貨・化粧品	運動用具・機器	SPORTING GOODS
家具・日用雑貨・化粧品	家具・木製建具等	FURNITURE,WOODWORK
家具・日用雑貨・化粧品	家庭用品・日用品	HOUSEHOLD GOODS
家具・日用雑貨・化粧品	がんに具・遊戯用具	TOYS,INDOOR GAMES ETC
家具・日用雑貨・化粧品	化粧品・香水	COSMETICS,PERFUME
家具・日用雑貨・化粧品	事務用品	STATIONERY GOODS
繊維・服飾雑貨・皮製品	衣類・同附属品	CLOTHES AND GARMENTS
繊維・服飾雑貨・皮製品	織物糸・繊維製品	TEXTILE YARN,FABRICS
繊維・服飾雑貨・皮製品	皮・羽毛・羊毛	LEATHER RAW MATERIALS
繊維・服飾雑貨・皮製品	皮製品(履物鞆等)	LEATHER PRODUCTS
繊維・服飾雑貨・皮製品	服飾雑貨・靴・鞆	ACCESSORIE,SHOES,BAG
石材・ガラス・陶磁製品・貴金属	ガラス・同製品	GLASS AND GLASSWARE
石材・ガラス・陶磁製品・貴金属	真珠・貴石等	JEWELRY AND ORNAMENTS
石材・ガラス・陶磁製品・貴金属	ダイヤモンド等	DIAMOND AND ORNAMENTS
石材・ガラス・陶磁製品・貴金属	陶磁製品	CERAMIC PRODUCTS
石材・ガラス・陶磁製品・貴金属	非金属鉱物製品	NON-METAL MINERAL WARE
石材・ガラス・陶磁製品・貴金属	墓石・石材製品	STONE PRODUCTS
鉄・金属製品・燃料	金属鉱スクラップ	METAL ORE AND SCRAP
鉄・金属製品・燃料	金属製品	MANUFACTURES OF METALS
鉄・金属製品・燃料	グラファイト	GRAPHITE
鉄・金属製品・燃料	鉱物性燃料	MINERAL FUELS
鉄・金属製品・燃料	石炭・コークス等	COAL,COKE,BRIQUETTES
鉄・金属製品・燃料	石油・同製品	OIL PETROLEUM PRODUCTS
鉄・金属製品・燃料	粗鋼・鋼塊	CRUDE STEEL
鉄・金属製品・燃料	鉄鋼	IRON,STEEL PRODUCTS
鉄・金属製品・燃料	天然・製造ガス	GAS
鉄・金属製品・燃料	銅・同合金	COPPER,COPPER ALLOYS
鉄・金属製品・燃料	非鉄金属	NONFERROUS METALS
ゴム・プラスチック・薬・化学品	医薬品	MEDICAL PRODUCTS
ゴム・プラスチック・薬・化学品	化学製品	CHEMICAL PRODUCTS
ゴム・プラスチック・薬・化学品	火薬類	EXPLOSIVE,PYROTECHNIC
ゴム・プラスチック・薬・化学品	鉱物性タール	MINERAL TAR
ゴム・プラスチック・薬・化学品	ゴム製品・原料	RUBBER
ゴム・プラスチック・薬・化学品	精油・香料	ESSENTIAL OILS
ゴム・プラスチック・薬・化学品	着色剤	COLOURING
ゴム・プラスチック・薬・化学品	肥料	FERTILIZERS
ゴム・プラスチック・薬・化学品	プラスチック	PLASTIC
機械・精密機械・機械部品	遠心分離機等	PUMP AND CENTRIFUGES
機械・精密機械・機械部品	加工用機械	METALWORKING MACHINERY
機械・精密機械・機械部品	金型・金型部品	MOLD PARTS
機械・精密機械・機械部品	カメラ・同部品	CAMERA PARTS
機械・精密機械・機械部品	機械用部品	MACHINE PARTS
機械・精密機械・機械部品	建設機械(新品)	CONSTRUCTION MACHINES
機械・精密機械・機械部品	建設機械(中古)	USED CONSTRUCTION MACH
機械・精密機械・機械部品	コンピューター等	COMPUTER AND PARTS
機械・精密機械・機械部品	精密機器類	PRECISION INSTRUMENTS
機械・精密機械・機械部品	通信機	TELEPHONY,TELEGRAPHY
機械・精密機械・機械部品	電気計測機器	ELECTRICAL MEASURING
機械・精密機械・機械部品	電子部品	ELECTRONIC PARTS
機械・精密機械・機械部品	時計・時計部品	WATCHE,CLOCK AND PARTS

商品分類	商品名	記載例(英文翻訳例)
機械・精密機械・機械部品	発電・電力設備	ELECTRIC POWER MACHINE
機械・精密機械・機械部品	半導体等	SEMICONDUCTOR
電気機器・家電・ソフトウェア	音響・映像機器等	MUSICAL INSTRUMENTS
電気機器・家電・ソフトウェア	家庭用電気機器等	HOME ELECTRICAL EQUIP
電気機器・家電・ソフトウェア	空調機器	AIR CONDITIONER
電気機器・家電・ソフトウェア	事務用機器	OFFICE MACHINES
電気機器・家電・ソフトウェア	ソフトウェア	SOFTWARE
電気機器・家電・ソフトウェア	バッテリー・電池	BATTERY
輸送機器関連	航空機・航空部品	AIRCRAFT PARTS
輸送機器関連	自転車	BICYCLES
輸送機器関連	自動車(新車)	AUTOMOBILE
輸送機器関連	自動車部品(新品)	AUTO PARTS
輸送機器関連	船舶類	SHIPS AND BOATS
輸送機器関連	中古自動車	USED AUTOMOBILES
輸送機器関連	中古自動車部品	USED CAR PARTS
輸送機器関連	二輪自動車類	MOTORCYCLE
輸送機器関連	輸送用機器	TRANSPORT EQUIPMENT